

Marcos Moscoso Garay
French, Hispanic, and Italian Studies
University of British Columbia

FHIS Graduate Symposium, April 2018

“Ficciones de la mujer y la naturaleza en el tiempo de la extracción del caucho”

La configuración de la mujer y la naturaleza en las producciones artísticas del tiempo de la extracción del caucho, fue hecha por hombres, pertenecientes a las élites letradas y está constituida en una serie de ficciones ambivalentes estereotipadas que fueron reactualizadas con el discurso de la modernidad desde mediados del siglo XIX y comienzos del siglo XX.

Contexto socio histórico

El contexto socio histórico en el que se desarrolla la explotación del caucho está estudiada por Erika Beckaman quien sostiene que, “Entre aproximadamente 1870 y 1930, las naciones latinoamericanas se unieron rápidamente y de manera desigual al orden del mercado mundial del tipo mercantilista, principalmente como exportadores de materias primas y como importadores de manufacturas europeas y norteamericanas” (Kindle Locations 68-69). Beckman, también, afirma que hubo un consenso general entre las elites letradas en América Latina desde mediados del siglo XIX, sobre la necesidad de los estados-nación de acceder a la modernización y civilización, mediante la entrada al mercado internacional (Kindle Locations 76). Por ello, por la abundancia de productos necesarios para la industria y el mercado internacional como era el caucho, los países con áreas amazónicas fueron vistos, por sus élites y por el mercado internacional, como lugares que podían garantizar el desarrollo económico de los países (Alberto Chirif 10). Desde mediados del siglo XIX, se pensó en la modernización de la Amazonía, para ello, las élites de países con

áreas amazónicas impulsaron algunas políticas para crear industrias en zonas indígenas, civilizar a sus habitantes e impulsar la inmigración de nuevos habitantes de origen europeo¹.

Para Beckman, hay una carga política en la literatura de finales del siglo XIX, y eso se puede constatar en el compromiso que tienen las élites letradas con la literatura y la política. (Kindle Locations 237-241). Para ella, desde mediados del siglo XIX, se impulsa una serie de ficciones sobre la prosperidad que alcanzarían aquellos países latinoamericanos que se inserten en el mercado internacional. Pero, en la realidad, como Beckman lo explica, este periodo no solo fue de prosperidad económica, como lo habían anunciado aquellas ficciones sobre la prosperidad que se alcanzaría gracias al capital, sino que también fue una época de inestabilidad financiera estructural, “como la hiperinflación, los auges y caídas de los productos básicos y la deuda externa astronómica” (Kindle Locations 81-83). Añadido a esto, para Alberto Chirif, los países con territorios amazónicos, exportadores del caucho como materia prima, experimentaron también corrupción, abuso de poder, hipocresía y, sobre todo, humillaciones, asesinatos y torturas contra los indígenas amazónicos (12).

La tesis y las preguntas de investigación

Esta tesis gira en torno al tiempo de la extracción del caucho (1879-1912), momento histórico de la expansión global del capitalismo industrial, como señala Beckman, y que coincidió con el apogeo del imperialismo (países que empezaron a tener mayor influencia en esta región, como

¹ “Las políticas dirigidas a colonizar la región amazónica comenzaron alrededor de 1850, mediante la aprobación de leyes promoviendo la inmigración europea. Para esto, el Estado creó la “Sociedad de Inmigración Europea”, constituida con representantes de catorce países del Viejo Continente, cuya finalidad era apoyar a los inmigrantes, administrar los fondos destinados por el Congreso para su alimentación y hospedaje, y cumplir otras funciones relacionadas. La idea era asentar gente *blanca*, considerada laboriosa e inteligente, que pusiese en valor los recursos de una región atrasada, habitada por tribus consideradas salvajes y peligrosas, gente ociosa y sin afán de superación” (Chirif 11).

Inglaterra, Francia, Alemania y Estados Unidos) y que constituyó una parte importante de la historia económica y social de países con territorios amazónicos que intentaron acceder a la modernización como exportadores de materias primas, como sostienen Chirif y Beckman.

Las representaciones de la mujer y la naturaleza en la literatura y las artes del tiempo de la extracción del caucho tienden a obsesionarse con el género y la naturaleza (y con la relación que se generan entre ellas). Estas imágenes demuestran la manera estereotipada e idealizada en la que las mujeres y la naturaleza han sido representadas durante este período.

Mi propósito es examinar cómo el discurso de la modernización (es decir, los modos y relaciones de producción del tipo capitalista, el discurso de la modernización a través de los mercados internacionales y el deseo de modernizar y civilizar la cuenca Amazónica) en el tiempo de la extracción del caucho reactivó, adecuó y ayudó a perpetuar viejas imágenes coloniales ambivalentes sobre la mujer y la naturaleza en los materiales artísticos.

Hay muchas representaciones individuales a lo largo de toda la literatura y cine sobre la ambivalencia de la mujer y la naturaleza, pero detrás de estas imágenes estereotipadas está siempre la justificación por parte de las élites del sometimiento de la mujer y la naturaleza, está el miedo que generaban la naturaleza y las mujeres en el contexto de lo imprevisible y está también, el deseo por conquistar, someter y poseer las riquezas de la naturaleza y de la mujer.

Me gustaría explorar este tema intentando contestar las siguientes preguntas: ¿de dónde vienen estas imágenes sobre la mujer y la naturaleza en Latinoamérica? ¿Cómo, desde distintas perspectivas (novelas, fotos y películas), se configura a la mujer y la naturaleza? ¿Por qué los diferentes artistas configuran a la mujer y la naturaleza usando viejos estereotipos ambivalentes? y ¿cómo estas imágenes son cuestionadas por los diferentes artistas?

Relevancia, importancia y originalidad

Este proyecto contribuirá al campo de la literatura y el arte latinoamericano contemporáneo en particular. Mi proyecto intentará continuar con el diálogo iniciado por los estudios literarios y artísticos sobre el tema. En la observación de los discursos en las artes, novela y cine se puede observar que se ha favorecido el mantenimiento de ciertos tópicos, estereotipos y atributos ambivalentes relacionados con la constitución de la mujer y la naturaleza, ejerciendo una violencia epistémica de carácter androcéntrico e imperialista. En ese sentido, he notado algunas deficiencias. Hasta el momento no hay estudios que de manera sostenida e interdisciplinaria aborden el estudio de la imagen de la mujer y la naturaleza en el tiempo de la extracción del caucho. Con respecto a la mujer y la naturaleza, sostengo que ambas son el mismo personaje en los artefactos artísticos porque se utilizan los mismos adjetivos y las mismas configuraciones simbólicas para describirlas. Por ejemplo, la selva y las mujeres son descritas como vírgenes y salvajes. Ambas son descritas como parte del paisaje, puesto que no se las complejiza. Ambas son vistas como objetos que se encuentran listas y a disposición para ser explotadas por los comerciantes y exploradores. Hay pocos estudios sobre el estudio de autores no canónicos en la literatura amazónica, por lo que me gustaría establecer un diálogo con las imágenes de la mujer y la naturaleza con novelas más canónicas. Esta investigación también es importante porque nos permitirá conocer el rol de las élites letradas en la configuración de la mujer y la naturaleza desde finales del siglo XIX hasta mediados del siglo XX. Así, podremos conocer mejor cómo funciona el aparato imaginativo y representacional de los artistas y de la sociedad en las primeras décadas del siglo XX. Este proyecto también nos permitirá conocer la crítica a la modernidad que se hace desde estos diferentes materiales artísticos. Esta tesis no solo va a añadir información a la literatura, sino que también contribuirá a nuevas formas de pensar sobre el patriarcado colonialista en las artes. Entonces, esta

configuración de la mujer y la naturaleza en las novelas adquiere un significado especial y promete proporcionar una visión única de cómo se imaginó a la mujer en el contexto amazónico de la modernización.

Ficciones de la mujer y la naturaleza no solo se refieren a los estereotipos reactivados de una clase intelectual, sino también a la capacidad que tienen las ficciones de crear realidades. Como Mario Vargas Llosa afirma en *La verdad de las mentiras*, "Los materiales artísticos, sirven como espejos de la imaginación de los artistas porque reflejan como espejos sus ideologías" (3). En ese sentido, esta tesis intenta comprender también el papel de las artes dentro de la sociedad.

El corpus

El corpus está basado en la producción de la elite letrada y en materiales poco estudiados por la crítica, producidos por escritores, documentalistas, fotógrafos y cineastas que en el siglo XX configuran a la mujer y a la naturaleza con ciertas ficciones.

Estoy estudiando dos novelas, escritas a lo largo del siglo XX. Páginas bárbaras (1914), de Jaime Mendoza y Manaos (1973) de Alberto Vázquez Figueroa. Cuatro o seis fotografías del libro: Imaginarios e imágenes de la época del caucho: los sucesos del putumayo (2009). Editado por Alberto Chirif y Manuel Cornejo Chaparro y la película Fitzcarraldo (1982) del alemán Werner Herzog. Estas obras llevan al lector de vuelta al tiempo de la explotación del caucho desde diferentes perspectivas, demostrando un sistema literario creado en relación con los estereotipos duraderos. Estos materiales artísticos también resaltan la ambivalencia de estos estereotipos sobre la mujer y la naturaleza: ambos son retratados como hermosos y sensuales, pero también peligrosos y salvajes.

La tesis examina, en resumen, el estilo retórico incrustado dentro de las configuraciones de la mujer y la naturaleza en el tiempo de la extracción del caucho. En el primer capítulo,

intentaremos responder a la pregunta, ¿De dónde vienen estas imágenes estereotípicas sobre la mujer y la naturaleza en Latinoamérica? Este capítulo está dividido en tres partes: antecedentes, inicios e imágenes de la mujer y la naturaleza en el tiempo de la exportación del caucho. En el segundo capítulo, responderemos a la pregunta, ¿Cómo se configuran a la mujer y la naturaleza en las artes en el tiempo de la extracción del caucho? Este capítulo lo dividiremos en tres partes: La imagen de la mujer indígena (dialéctica del amo y del esclavo). Aquí analizo *Páginas Bárbaras* del autor boliviano Jaime Mendoza y algunas fotos del libro de fotografías: *Imaginarios e imágenes de la época del caucho: los sucesos del putumayo* (2009). Editado por Alberto Chirif y Manuel Cornejo Chaparro. La imagen de la mujer mestiza (la vagina dentada). Aquí analizo la novela *Manaos* (1973) de Alberto Vásquez Figueroa y algunas fotos del libro de fotografías: *imaginarios e imágenes de la época del caucho: los sucesos del putumayo*. Finalmente, la imagen de la mujer europea (apoyo, piedad y fortaleza) en el tiempo de la extracción del caucho. Aquí analizo: *Fitzcarraldo* (1982) del alemán Werner Herzog y *Fordlandia* (1997) de Eduardo Sguiglia. El tercer capítulo responderemos a la pregunta, ¿Por qué los diferentes artistas configuran a la mujer y la naturaleza usando estereotipos ambivalentes? Este capítulo lo dividiremos en tres partes: élites letradas, colonialismo y economía ricardiana en el tiempo de la extracción del caucho. Finalmente, en el cuarto capítulo analizaremos cómo cuestionan los materiales analizados estas imágenes estereotípicas. Mi intención es ver cómo el discurso de la modernidad a inicios del siglo XX ha sido capaz de acomodar y sacar provecho de las diferentes formaciones sociales y paisajes, reactivando imágenes ambivalentes sobre la mujer y la naturaleza.

Metodología

Mi enfoque metodológico es ecléctico. Me baso en la teoría del ecofeminismo, la teoría poscolonial y los estudios culturales. Esto me lleva a conclusiones específicas sobre la relación

entre el sistema creado en la Amazonía durante la primera década del siglo XX y la persistencia colonial en imágenes sobre la mujer y la naturaleza para comprender sus implicancias en las artes, la cultura y la política. Más específicamente, mi investigación se basa en trabajos de autores ecofeministas como Val Plumwood y Carolyn Merchant; también autoras como Ana Pizarro, Beatriz Pastor y Erika Beckman, Homi K. Bhabha; y autores del giro decolonial como Aníbal Quijano y Walter D. Mignolo.

Resumen: ¿De dónde vienen las imágenes de la mujer y la naturaleza?

De acuerdo a Carolyn Merchant en *The Death of Nature* (1983), la imagen ambivalente de la madre naturaleza nutricia y caótica, no es exclusiva de los pueblos amerindios. En las antiguas poblaciones occidentales ya existían estas imágenes ambivalentes, sobre todo, la idea orgánica de ligar a lo femenino con la naturaleza y a la naturaleza con la madre proveedora. Estas imágenes servían también como reparos éticos para respetar la naturaleza y no sobrexplotarla. Pero con el transcurso de los siglos, cuando la tecnología comienza a sofisticarse y cuando las relaciones comerciales se vuelven cada vez más necesarias, la imagen de la naturaleza como madre proveedora comienza a cambiar por una imagen más funcional a los nuevos tiempos. Se empieza a imponer la imagen de la naturaleza como maquinaria a la que hay que someter. Esta última idea ya se encontraba en los textos sagrados como la biblia, pero no es hasta el siglo XVI, XVII con la revolución industrial que cobra cada vez más importancia, debido a los nuevos tiempos donde la tecnología empieza a desarrollarse y hay la necesidad de comercializar. Entonces a medida que la imagen sobre la naturaleza va cambiando las restricciones en contra de su explotación también se van disolviendo. (1,3).

Ahora, el origen de estas imágenes estereotipadas y viejos argumentos coloniales que constantemente se están actualizando a lo largo de la historia latinoamericana, comienza por

primera vez y de manera organizada, tanto para Aníbal Quijano como para Walter Mignolo, cuando se conforma la colonia en el siglo XVI, donde las ideas de raza y género son las que permiten formar un sistema que condena a los indígenas y a las mujeres a la servidumbre, y, permite el control del trabajo ("Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina" 5,6; *Local Histories / Global Designs* 23,42).

Más tarde, los movimientos de independencia latinoamericanos en las primeras décadas del siglo XIX no contribuyeron a desestabilizar las jerarquías sociales fijadas por estos argumentos racistas y de pureza de sangre. Por el contrario, las nuevas élites apelaron a esos viejos argumentos coloniales para organizar los nuevos estados nación. Jeremy Adelman en *Colonial Legacies* (1999) sostiene que el gran problema que cambió y decidió la suerte de América fue el hecho de que, mientras que gracias al proceso independentista países como Estados Unidos se modernizaban y se enfocaban en la construcción de un país más inclusivo, en Latinoamérica se apelaba a viejos argumentos coloniales de raza, jerarquización y feudo por parte de los criollos; así se repartieron enormes extensiones de tierras a las élites y se revivió el argumento racista que excluía de la nación a la mayoría de los pobladores, mujeres, indios y mestizos.

Los gobernantes de los nuevos estados nación se preocuparon, sobre todo, por buscar el progreso y la modernización a través de la inserción de sus naciones en el mercado mundial. Ericka Beckman en *Capital Fictions* (2009) nos dice que entre 1870 y 1930 las naciones latinoamericanas fueron conducidas de manera desigual hacia los mercados globales, básicamente como exportadores de materias primas.

Para Ana Pizarro, la Amazonía es una región cuyo rasgo más general es el haber sido construida por un pensamiento externo a ella: ha sido preconcebida a través de ciertas imágenes y estereotipos transmitidos por el ideario occidental desde la fundación de la colonia en el siglo XVI

(Pizarro 28). Estos estereotipos a los que se refiere Pizarro, tienen que ver con la antigua imagen de la naturaleza como madre fecunda y a esta fuerte imagen se le asoció la historia de la mujer. Entonces, la relación mujer-naturaleza fue central para organizar la sociedad en el tiempo de la extracción del caucho porque permitió justificar su explotación.

En resumen, como hemos visto, todas estas imágenes y argumentos en contra de la mujer y la naturaleza ya existían en los viejos pueblos occidentales, pero en Latino América se inicia en la colonia y sirvió como una de las bases para fundar la sociedad moderna latinoamericana. Los movimientos independentistas no cambiaron las estructuras sociales de las sociedades latinoamericanas, por el contrario, revivieron esos viejos argumentos coloniales para formar los estados nación. Luego de las independencias, a mediados del siglo XIX y comienzos del siglo XX, hay un consenso por parte de las élites intelectuales y políticas de acceder a la modernidad a través de los mercados, sobre todo, en los países con áreas amazónicas donde se impulsó una fuerte campaña de modernización y progreso a través de la entrada de las materias primas en el mercado internacional. En este contexto, surgen narradores que problematizan desde sus novelas esta situación. Aparecen también las primeras tomas fotográficas, documentales y luego películas que intentan dar su visión de esta época social y económicamente compleja, la época de la extracción del caucho

Esquema

- I. ¿De dónde vienen estas imágenes estereotípicas sobre la mujer y la naturaleza en Latinoamérica?
 - Antecedentes
 - Inicios
 - Tiempo del caucho(Para este capítulo voy a utilizar a autoras como Carolyn Merchant, Ana Pizarro, Beatriz Pastor y Erika Beckman)
- II. ¿Cómo se configura a la mujer y la naturaleza?
 1. Dualismos y ambivalencias (voy a utilizar a Val Plumwood y Hommi Bhabha)
 - 1.1 La mujer indígena (la dialéctica del amo y el esclavo). Voy a analizar la novela *Páginas bárbaras* y dos fotografías.
 - 1.2 La mujer mestiza (la vagina dentada). Voy a analizar la novela *Manaos* y dos portadas del libro.
 - 1.3 La mujer europea (apoyo, piedad y fortaleza). Voy a analizar la película *Fitzcarraldo* y dos fotografías.
- III. ¿Por qué son configuradas de manera estereotípica y ambivalente la mujer y la naturaleza?
 1. Elites letradas y modernismo
 2. Colonialismo
 3. Economía ricardiana(Voy a utilizar a Erika Beckman, Walter Mignolo y Anibal Quijano)
- IV. ¿Cómo los textos cuestionan estos estereotipos?